

*VOX R*



# VOX R *приятное тепло*



Комфорт, экономичность и эксклюзивный дизайн: модель VOX R объединила в себе все, что только можно желать от радиатора.

Радиаторы GLOBAL позволяют легко и без существенных затрат регулировать температурный режим. В короткий промежуток времени достигается идеальная температура в каждом помещении в соответствии с индивидуальными потребностями человека и обеспечивается экономия энергетических ресурсов.

Кроме того, небольшой вес алюминия позволяет быстро и точно выполнить монтажные работы.

Разнообразие размеров и секционная сборка радиаторов обеспечивают идеальные решения для любого помещения, в то время как повышенная теплоотдача позволяет получить желаемое тепло при минимальном количестве секций. Радиатор разработан с учетом особенностей российских систем отопления, имеет усиленную конструкцию и может устанавливаться в системах автономного и централизованного отопления с рабочим давлением до 1,6 МПа [16 атм.] включительно. Разрушающее давление радиаторов составляет свыше 4,8 МПа [48 атм.].

С 1994 года Система Качества предприятия GLOBAL сертифицирована в соответствии со Стандартом ISO 9001: 2000. С 1996 года продукция GLOBAL сертифицирована в России в системе ГОСТ Р. Модель VOX R имеет Сертификат соответствия ГОСТ Р № РОСС ИТ.МХ03.Н00738 от 10.12.2004.

Радиаторы GLOBAL долговечны и надежны благодаря качеству материала (алюминиевый сплав сертифицирован в соответствии с нормой EN AB 46100) и двухступенчатой технологии покраски с применением метода анафореза (при полном погружении радиатора в ванну с краской) и последующим напылением эпоксидной краски на основе полиэстера.



На радиаторы GLOBAL предоставляется гарантия предприятия сроком на 10 лет с даты производства.

Под гарантией понимается замена элементов радиатора с производственными дефектами или дефектами материала, выявленными в процессе эксплуатации и не подлежащими ремонту. Гарантия действительна при условии, если монтаж радиатора и системы отопления, а также их последующая эксплуатация осуществлялись в соответствии с действующими нормативами, инструкциями производителя, приведенными в параграфе «Правильная установка» и разработанными ООО НПФ «Витатерм» «Рекомендациями по применению секционных радиаторов GLOBAL».

# СИЛЬНЫЙ ЛЕГКИЙ ЭЛЕГАНТНЫЙ



| Модель    | Размеры в миллиметрах |            |              |                      | Ø<br>Размер<br>резьбы | Масса<br>в кг | Вмести-<br>мость в л | Номинальный тепловой поток |            |         |          |         |          | Экспонен-<br>та n | Кoeffи-<br>циент<br>Km |         |          |
|-----------|-----------------------|------------|--------------|----------------------|-----------------------|---------------|----------------------|----------------------------|------------|---------|----------|---------|----------|-------------------|------------------------|---------|----------|
|           | А<br>высота           | В<br>длина | С<br>глубина | D<br>монт.<br>высота |                       |               |                      | UNI EN 442                 |            | ΔT 70°C |          | ΔT 50°C |          |                   |                        | ΔT 60°C |          |
|           |                       |            |              |                      |                       |               |                      | Вт                         | Ккал/час   | Вт      | Ккал/час | Вт      | Ккал/час |                   |                        | Вт      | Ккал/час |
|           |                       |            |              |                      |                       |               |                      |                            |            |         |          |         |          |                   |                        |         |          |
| VOX R 800 | 890                   | 80         | 95           | 800                  | 1"                    | 2,21          | 0,56                 | <b>181</b>                 | <b>156</b> | 231     | 200      | 276     | 238      | 1,33709           | 0,97001                |         |          |
| VOX R 700 | 790                   | 80         | 95           | 700                  | 1"                    | 1,95          | 0,53                 | <b>164</b>                 | <b>142</b> | 209     | 180      | 249     | 215      | 1,32938           | 0,90292                |         |          |
| VOX R 600 | 690                   | 80         | 95           | 600                  | 1"                    | 1,68          | 0,50                 | <b>146</b>                 | <b>126</b> | 185     | 160      | 222     | 192      | 1,31199           | 0,86156                |         |          |
| VOX R 500 | 590                   | 80         | 95           | 500                  | 1"                    | 1,45          | 0,46                 | <b>127</b>                 | <b>110</b> | 161     | 139      | 193     | 167      | 1,30495           | 0,76989                |         |          |
| VOX R 350 | 440                   | 80         | 95           | 350                  | 1"                    | 1,12          | 0,35                 | <b>95</b>                  | <b>82</b>  | 120     | 103      | 145     | 125      | 1,28445           | 0,62313                |         |          |

\* 1 Вт = 0,863 Ккал/час

Тепловые характеристики радиаторов GLOBAL получены в результате испытаний, проведенных Департаментом энергетики при Инженерном факультете Политехнического института Милана в соответствии с нормативом UNI EN 442; тепловые характеристики радиаторов при ΔT=70°C получены в результате испытаний, проведенных в испытательном центре «Сантехоборудование» и лаборатории отопительных приборов ФГПУ «НИИСантехники» в соответствии с действующей в России и странах СНГ методикой.

## Пример расчета теплового потока для ΔT отличной от 50°C:

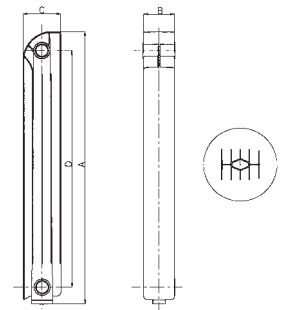
Для расчета тепловой мощности радиатора (P) при ΔT отличной от 50°C применяется формула:  $P = Km \times \Delta T^n$

Пример расчета для модели 600 при ΔT = 60°C:

$$P = 0,86156 \times 60^{1,31199} = 185 \text{ Ватт}$$

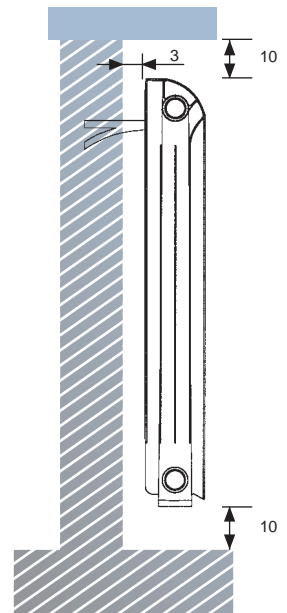
## Тепловая мощность радиатора при ΔT отличной от 50°C:

| Модель    | T 20°C | T 25°C | T 30°C | T 35°C | T 40°C | T 45°C | T 50°C     | T 55°C | T 60°C |
|-----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------|--------|--------|
| VOX R 800 | 53     | 72     | 92     | 113    | 135    | 157    | <b>181</b> | 206    | 231    |
| VOX R 700 | 48     | 65     | 83     | 102    | 122    | 142    | <b>164</b> | 186    | 209    |
| VOX R 600 | 44     | 59     | 75     | 91     | 109    | 127    | <b>146</b> | 165    | 185    |
| VOX R 500 | 38     | 51     | 65     | 80     | 95     | 111    | <b>127</b> | 144    | 161    |
| VOX R 350 | 29     | 39     | 49     | 60     | 71     | 83     | <b>95</b>  | 107    | 120    |



## ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА

- **Условия эксплуатации:** алюминиевые радиаторы VOX R могут устанавливаться в системах водяного и парового отопления с рабочим давлением до 1,6 МПа, температурой до 110°C и водородным показателем (pH) теплоносителя от 6,5 до 8,5.
- Радиаторы могут устанавливаться в системах со стальными, медными, металлопластиковыми трубами и трубами из полимерных материалов.
- Расчетная теплоотдача достигается при соблюдении следующих оптимальных расстояний при монтаже: до пола ≥ 10 см; до стены ≥ 3 см; до подоконника/полки ≥ 10 см.
- При сборке одной или более секций радиатора следует использовать родные ниппели или переходники/заглушки (арт. 8 и 9 нашего каталога). Не допускается зачистка боковой поверхности радиатора в местах пролегания прокладок абразивными материалами или лезвием.
- Оптимальная величина динамометрического момента при затягивании секций составляет 150/160 N/m, при затягивании пробок глухих/проходных – 60/70 N/m.
- Для предохранения элементов систем отопления от коррозии и отложения солей жесткости рекомендуется добавлять в циркулирующую в системе отопления воду специальный реагент типа Cillit-HS 23 Al или ему подобные. Ориентировочный расход составляет 1 л на 200 л воды. Скорость циркуляции теплоносителя в системе не должна превышать 2 м/сек.
- Категорически запрещается использовать в системе отопления теплоноситель, обладающий коррозионными свойствами в отношении металлов и материалов, примененных в этой системе. После установки радиаторов и ввода их в эксплуатацию рекомендуется контролировать температуру в помещении и не допускать снижения температуры ниже 0°C. В обоих случаях действие гарантии прекращается.
- Рекомендуется устанавливать на каждый радиатор автоматические или ручные клапаны спуска воздуха.
- Запрещается полностью отключать радиаторы от системы отопления (перекрывать оба запорных вентиля на входе/выходе прибора) за исключением случаев технического обслуживания или демонтажа радиатора.
- Для сохранения внешнего вида радиатора и целостности покраски необходимо, чтобы до и после установки радиаторы не находились в помещениях с повышенной влажностью.
- При чистке радиаторов запрещается использовать средства с коррозионными свойствами.



# КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАДИАТОРОВ



1 - Кронштейн прямой



3 - Кронштейн угловой оцинкованный



4 - Кронштейн угловой белый  
пластифицированный



25 - Кронштейн с самофиксирующимся  
дюбелем 170 мм

26 - Кронштейн с самофиксирующимся  
дюбелем 195 мм для сдвоенных  
радиаторов



27 - Кронштейны универсальные  
белые Blister (пара)



29 - Кронштейны угловые белые  
Blister (пара)



5 - Пробка глухая на 1" или проходная  
с редукцией белая

20 - Пробка глухая на 1" или проходная с редукцией с силиконовой прокладкой белая



6 - Пробка глухая на 1" или проходная  
с редукцией оцинкованная



43 - Комплект монтажный на 3/8"  
с силиконовыми прокладками для  
радиаторов высотой от 200/D до 800 мм

46 - Комплект монтажный на 1/2"  
с силиконовыми прокладками для  
радиаторов высотой от 200/D до 800 мм

48 - Комплект монтажный на 3/4"  
с силиконовыми прокладками для  
радиаторов высотой от 200/D до 800 мм



7 - Прокладка для пробки 1,50 мм

8 - Прокладка для ниппеля 1,00 мм

21 - Прокладка силиконовая для пробки  
глухой или проходной с редукцией



9 - Ниппель 1"



15 - Кронштейн  
напольный белый



10 - Краска в  
аэрозольном баллончике



18 - Жидкость Cillit Combi



13 - Автоматический клапан  
спуска воздуха на 1"



12 - Ручной клапан спуска  
воздуха на 1/8"

39 - Ручной клапан спуска  
воздуха на 1/4"

40 - Ручной клапан спуска  
воздуха на 3/8"



41 - Ручной клапан спуска  
воздуха на 1/2"



19 - Ключ для пробок

79 - Рукоятка для монтажного  
ключа

80 - Монтажный ключ на 500 мм

81 - Монтажный ключ на 800 мм

Сертификат качества



Экологический сертификат



ЦВЕТОВАЯ ГАММА GLOBAL



10 - белый RAL 9010



01 - слоновая кость RAL 1013 (под заказ)

GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. s.a.s.

24060 ROGNO (BG) ITALIA • via Rondinera, 51

tel. +39 035977111 • fax +39 035977110

http://www.globalradiatori.it

e-mail: info@globalradiatori.it